



இலங்கை அரசாட்சி "கெசெற்" பத்திரிகை.
 CEYLON GOVERNMENT GAZETTE No. 6,400, SEPTEMBER 2, 1910.

TAMIL TRANSLATIONS OF NOTIFICATIONS.

[Notice under Ordinance No. 7 of 1893 relating to Rabies, Matale District.]

அறிவித்தல்.

இத்தாற் சகலமூலியத யாதேனில் மாத்தனை தெற்கு கொகொன்சிடபத்த மெடசியபத்தக் கிராமங்களிலும் மாத்தனை கிழக்கு பல்லேசியபத்த அம்மண்கங்கை கோழைக் கிராமங்களிலும் நாய்விசர் தோற்றமென மெண்ணப் படுவதால் வாய்முடி போடப்படாது அல்லது சங்கிலியில் தொடுத்த ஓர் தூண்டு ஆன் கொண்டுபோகாத ஒவ்வொரு நாயும் 1893 ம் ஆண்டு 7 க் இலக்க நாய்விசர் சட்டத்திற் பிரகாரம் உண்டாக்கப்பட்ட பிரமாணங்களின்படி பிடிப்பட்டு நடத்தப்படுமென்பதே.

மாத்தளை,
1910 ம் ஆண்டு ஆகஸ்டுமீ 27 ந் உ.

எவ. டபிள்யூ. நிறல்,
அரசாட்சி உப ஏசண்டி.

LAND SALES.

காணி விற்பனைகள்.

No. 608, N.P.—1910 ம் ஆண்டு ஐப்பசிமாதம் 11 த் திகதி, செவ்வாய்க்கிழமை காலம் 11 மணியளவில் தன் ஆய்வில் வடமாகாணத்து கவறணமேத்து ஏசன்றவர்களால், இந்நாட்டின் சொல்லப்பட்டிருக்கிற முடிக்குரிய காணத்தண்டுகள், அரசாட்சி யியாரால் உத்தரவுபண்ணப்பட்டிருக்கும் பொருத்தப்பிரகாரம் விற்ப்பதில் அல்லது உரித்து முடிவுச்செய்யப்படும். 20 காணித் துண்டுகள், வடமாகாணத்து யாழ்ப்பாண மூன்றங்கின தம்பலமம் வட்டத்துப் பகுதியி லிருக்கின்றது.

பிளான் இல. 3,487. குறிச்சி—அரவெட்டி. உரித்தாளி—அரசாட்சி.

| காணித்துண் டின் இல. | காணிப் பெயர். | பிவரம். | விலாவம். |
|---------------------|---------------|---|----------|
| 12998 | பிளாக்குளம் | கந்தர் கின்னத்தம்பியார் கூட்டிச்சேர்த்தது | 0 0 0-75 |
| 12999 | ஷே | கந்தர் முருகரு கந்தர் கணபதியும் கூட்டிச்சேர்த்தது | 0 0 4 |
| 13000 | ஷே | முத்துவயிரவளுநர் கூட்டிச்சேர்த்தது | 0 0 7-50 |
| 13001 | ஷே | கந்தர் கின்னத்தம்பர் | 0 0 1-50 |
| 13002 | ஷே | வேலுநல்லயார் | 0 0 1-25 |
| 13003 | ஷே | பி. வயித்தியன்கம் பெண் நாகமுத்து கூட்டிச்சேர்த்தது | 0 0 36 |
| 13004 | ஷே | விசுவர் வேலுப்பிள்ளை கூட்டிச்சேர்த்தது | 0 2 0 |
| 13005 | ஷே | முத்தநம்பி நல்லநம்பி கூட்டிச்சேர்த்தது | 1 0 7 |
| 13006 | ஷே | மெஸ். எஸ். ஐன். வேலுப்பிள்ளை கூட்டிச்சேர்த்தது | 0 0 4 |
| 13007 | ஷே | நாகமுத்து காந்திக்கை கூட்டிச்சேர்த்தது | 0 0 0-64 |
| 13008 | ஷே | பிளா ஆள்வார் நாகமுத்து கூட்டிச்சேர்த்தது | 0 0 0-87 |
| 13009 | ஷே | கந்திராமர் ஏகாம்பரம் கூட்டிச்சேர்த்தது | 0 0 2 |
| 13010 | ஷே | வேலாயுதர் கார்த்திக்கை கூட்டிச்சேர்த்தது | 0 0 3 |
| 13011 | ஷே | நாமசரவணமுத்து கூட்டிச்சேர்த்தது | 0 0 2 |
| 13012 | ஷே | நாகமுத்து நம்பரும் அருஞ்சலம் நன்னித்தம்பியும் கூட்டிச்சேர்த்தது | 0 0 4-50 |
| 13013 | ஷே | காசியர் இராசுப்பிள்ளையினுடைய உரித்தாளிகள் | 0 0 0-48 |
| 13014 | ஷே | செல்லையா பெண் நாகசுந்தரம் கூட்டிச்சேர்த்தது | 0 0 0-50 |
| 13015 | ஷே | முத்து பெண் செல்லாச்சிபும் ஆறுமுகம் பெண் கயிலாயமும் கூட்டிச்சேர்த்தது | 0 0 0-62 |
| 13016 | ஷே | கணவதிப்பிள்ளை ஜாமரவேலுப்பிள்ளை கூட்டிச்சேர்த்தது | 0 0 0-67 |
| 13017 | ஷே | சுப்பர் கந்தர் கூட்டிச்சேர்த்தது | 0 0 0-60 |

(ஒரு ஏக்கரின் பாணப்பு விலை ரூபாய் 1,200.)

இக்காணிகளைப்பற்றிய மேலதிக விபரங்கள் வடமாகாணத்து கவறணமேத்து ஏசன்றரிடத்திலும் படவிகளைப்பற்றி அளவுகத்த தோரின் பெரியதுரை பிடத்திலும் அறிந்துகொள்ளலாம்.

கலோனியல் சுககிற்றார் ஆய்வில்,
கொழும்பு, 1910 ம் ஆண்டு ஆகஸ்டுமீ 23 ந் உ.

எச். எல். கிருவ்வோட்,
கலோனியல் சுககிற்றுத்தாளின் வேலைபார்ப்பவர்.

No. 1,249, E. P.—1910 ம் ஆண்டு ஐப்பசிமாதம் 13 த் திகதி, வியாழக்கிழமை பகல் 1 மணிகளுக்கு தன் ஆய்வில் கீழ் யாகாணத்து தின்கோணமலை உதவி கவறணமேத்து ஏசன்றவர்களால் இந்நாட்டின் சொல்லப்பட்டிருக்கிற முடிக்குரிய காணத்தண்டுகள், அரசாட்சியாரால் உத்தரவுபண்ணப்பட்டிருக்கும் பொருத்தப்பிரகாரம், எவத்திற்கு உரி விற்கப்படும். 22 காணித்துண்டுகள், கீழ்மாகாணத்து தின்கோணமலை மூன்றங்கின தம்பலமம் கொட்டியாயாபுடி பகுதியி லிருக்கின்றது.

பிளான் இல. 4,131. உரித்தாளி—அரசாட்சியார்.

| காணித்துண் டின் இல. | குறிச்சி. | கெள்விக்காரன் பெயர். | விலாவம். | தரிப்புயலு சக்க அ.அ. ப. ரொன்மக்குகு. |
|---------------------|---------------|-------------------------|---|--------------------------------------|
| 94963 | கின்னக்கிளையா | அலியார் உமமக்கண்டு | தென்னக்கேற்றது (கெள்விக்கார ருலு சேர்த்துப் பிடிக்கப் பட்டது) | 5 1 22 |
| 94965 | ஷே | அசுரர் வாப்புத்தம்பி | ஷே | 0 2 15 |
| 94967 | ஷே | அசுரலெல்லை அவியாத்தம்பி | ஷே | 0 3 33 |

| காணிதரன் ந. இல. | குறிச்சி. | கேள்விகாரரின் பெயர். | விவரம். | விசாலம். ஏ. ம. ப. | தரிப்புவிட எகக ரொண்டுகள் எ. |
|--------------------|--|--|---|----------------------|--------------------------------|
| 94969 | சின்னக்கிணியா | அசனுவலவ அலியாத்தம்பி | தென்னேக்கேற்றது | 0 2 20 | 15 |
| 94971 | ஷே | சிலேமான் பிள்ளை சே. குமாரர் | ஷே | 0 3 1 | 15 |
| 94972 | ஷே | எ. முகம்மதுக் காசிம் | தென்னேக்கேற்றது (கேள்விகாரரது சேத்துப் பிடிக்கப்பட்டது) | 2 1 29 | 15 |
| 55 | தம்பலகமம் பினான் இல. 4,193. J கிணியெடடி. | பினான் இல. 4,156. கே. பொன்னையர் உரித்தாரி—(1) கே. கதிரவேலன் கண்ணிக்கட்டாடி. கதிரவேலன் | உரித்தாரி—அரசாட்சி. தென்னேக்கேற்றது கட்டாடி. கண்ணிக்கட்டாடி, (2) சின்னத்தம்பி, (3) ஶரியன். பனந்தென்னத்தோட்டம் (பூக்கி உறுதிக்கொடுக்கப்பட்டது) | 2 3 14 | 17-50 |
| 92137 | தோபபூர் | பினான் இல. 3,449. | உரித்தாரி—அரசாட்சி. தெற்கேற்றது | 12 2 28 | 20 |
| 92142 | ஷே | பி. அகமதுவெவ்வை | ஷே | 10 1 25 | 17-50 |
| 92150 | ஷே | — | ஷே | 7 1 16 | 20 |
| 92152 | ஷே | பி. முகம்மது மீராசாய்பு | ஷே | 4 2 18 | 20 |
| 92158 | ஷே | — | ஷே | 2 0 28 | 15 |
| 92160 | ஷே | — | ஷே | 1 3 26 | 15 |
| 92169 | ஷே | எ. முகையதீன்பிச்சை | ஷே | 17 2 32 | 15 |
| 92177 | ஷே | — | ஷே | 3 0 16 | 15 |
| 92185 | ஷே | — | ஷே | 11 3 0 | 19 |
| 92189 | கிணியெடடி. | — | ஷே | 11 1 4 | 19 |
| 92200 | ஷே | சி. சாவணமுத்து | ஷே | 5 2 0 | 20 |
| 92201 | ஷே | — | ஷே | 10 2 30 | 20 |
| 92202 | ஷே | — | ஷே | 6 3 0 | 20 |
| 92203 | ஷே | என். சின்னப்புவாற் சேர்த்துப் பிடிக்கப்பட்டது | ஷே | 4 2 14 | 25 |

மேற்கூறித்த காணிகளைப்பற்றிய வேறு விளம்பரங்கள் கிருகோணமலை உதவி ஏசுக்குத்தாரையிடமும் பினான்களைப்பற்றியது அளவையின் தலைவரிடமும் கேட்டுப்பெற்றதுகொள்ளலாம்.

கலோனியல் சுகிதமுத்தார் ஆபிசில்,
கொழும்பில், 1910 ம் ஆடி மூலம் 23 ந் உ.

எச். எல். கிருவ்வோடர்,
கலோனியல் சுகிதமுத்தாரின் வேலைபார்ப்பவர்.

LAND ACQUISITION NOTICES.

அரசாட்சியாரின் தேள்வைக்காகிய காணி விளம்பரங்கள்.

[Walaramba, Colombo District.]

1876 ம் ஆடி-ந்த 3 ம் இலக்கச் சட்டத்தினது 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் பூண்டாடசாலை சட்டிகிறதற்காக என்னும் பரிசுக் தேவைக்கு வேண்டியதான பின்னாச்சு சொல்லப்படும் காணிகளை, அல்காவது:—

விளக்கோக்கையில் எடுத்த பிரதமபடத்து இலக்கம் 27. குறிச்சி— ஏறம்பலை.

| தண்டி. | காணியினது பெயர். | விவரம். | உரித்தாரியின் பெயர். | விசாலம், ஏ. ம. ப. |
|---------|------------------|----------------|----------------------|-------------------|
| 3 1/2 A | ககற்காவத்தை | தென்னந்தோட்டம் | டன் புலாவலி அவேயாடின | 0 0 39 |
| 3 1/2 A | ஷே. | ஷே. | ஷே. | 0 3 5 |
| | | | | 1 0 4 |

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனக்குசெய்யப்பட 1876 ம் ஆடி-ந்த 3 ம் இலக்கச் சட்டத்தினது 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மாநிலரேசுக்காச் சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் என்னுக்கு கற்பனை செய்திருப்பதனால், அக்காணிகளை ஆட்சிபுக்குகொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின்படி வேண்டிய பிரகாரம் நான் இதனைக்கொண்டு பிரதித்தமால் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறித்த காணிகளுக்கு உரித்துப் பேசுகின்ற சலையும் தாமதக் கல்வது அவ்வருடைய காரியகாரர் முலமால் 1910 ம் ஆடி மூலம் 4 ந் தேதியிளந்து 11 மணிக்கு காலமே கொழும்புக் கச்சேரியில் என்முற்பாச வெளியிட்ட இத் தத்தமக்கு அக்காணிகளினின்றும் உட்கைதகளினது தன்மைசய்யும் அவ்வுட்கைதகளுக்குரியத் தாம் எடுத்தும் உரித்துகளின் தொகைகளையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதுஞல் அவர்களிடத்திற் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

கொழும்புக் கச்சேரி,
1910 ம் ஆடி மூலம் 31 ந் உ.

சி. ம. கைசேர்ன்,
அரசாட்சி ஏசுக்கு, மேல்மகாணம்.

[Kudasiyambalagaskada, Nuwaragam Palata, Kadawat Korale.]

1876 ம் ஆடி-ந்த 3 ம் இலக்கச் சட்டத்தினது 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம், மன்னூர் தெய்வியேக்கு தேள்வைப்பான பின்னாச்சு சொல்லப்படும் காணிகளை, அல்காவது:—

கடைசிக் கிராமப் படம் 64. குறிச்சி— நாராகம்மளாத்தை கடைத்தோறையிலிருக்கும் சூடாசியம்பலகைக்கடை.

| தண்டி. | காணிப் பெயர். | விவரம். | உரித்தாரியின் பெயர். | விசாலம், ஏ. ம. ப. |
|--------|------------------|-------------|--|--|
| 1A1 | எண்டிக்கலை | பேரதுச்சேனை | உண்டிமுலசே வேளைத்தை | 0 3 18 |
| 1A2 | ஷே. | ஷே. | ஷே. | 3 3 5 |
| 5A | சியம்பலகைக்கடவெல | வயற்காணி | சின்னநார முகம்மது | 1 1 13 |
| | | | | கடைசிக் கிராமப்படம் 95. நாராகம்மளாத்தை கடைத்தோறையிலிருக்கும் கடைத்தகை. |
| 13A | கடவாத்தகடவெல | வயற்காணி | வேலாத்தை அழமத்திமுலசே செய்கிமுல | 0 0 11 |
| 13B | ஷே. | ஷே. | கெதமுலசே சிமுல சூடுச்சி | 0 2 33 |
| 13C | ஷே. | ஷே. | அப்புமுலசே கமமுல உடையாதே | 0 0 5 |
| 13D | ஷே. | ஷே. | சுக்குமுலசே பண்டாத்தே | 0 1 8 |
| 13E | ஷே. | ஷே. | சிறிமுலசே அப்புமுல | 0 0 39 |
| 13F | ஷே. | ஷே. | அப்புமுலசே வெடமுலசே கப்புமுல வெல்லிதாண | 0 0 21-37 |
| 13G | ஷே. | ஷே. | உடையாதேமுலசே வேளைத்தே | 0 0 6-62 |
| 13H | ஷே. | ஷே. | கப்புமுலசே வெடமுலசே வேளைத்தே வெல்லி தாண | 0 0 0-50 |

எல்லகனாவன : வடக்கு-தொன் ஐராகெனெஸ் சுபதில்லே உரித்துப்பேசும் தவலனபொலயேனவும் முதலியனவும், வினிய வத்தேபன்சல உரித்துப்பேசும் விசாகநகற்ச ; சிழக்கு-260,257 ம் உரிமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும் காணி ; தெற்கு-261,257 ம் உரிமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும் காணி, முடியால் விற்கப்பட்ட மேற்கு-எலவெவத்த ; மேற்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட தவலனபொல வத்த.

IV.—பிரதம படம் 77.

| காணித்துண்டு. | காணியின் பெயர். | விசாலம், ஏ. அ. ப. |
|---------------|-----------------|-------------------|
| 8e24 ... | கத்தேயேன ... | ... 2 2 37 |

எல்லகனாவன : வடக்கு-260,257 ம் 268,799 ம் உரிமைப்படங்களில் கண்டிருக்கும் காணிகள் ; சிழக்கு-வெடிகாறயலாகே சித் துவவும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் பொலபகாமுவவத்த, 260,256 ம் உரிமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும் காணி, அன்னுச்சகாற யலாகே கந்திநாச்சிநேறும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் போகாமுவவத்த ; தெற்கு-அன்னுச்சகாறயலாகே கிந்தாச்சிநேறும் மற்ற வர்களும் உரித்துப்பேசும் போகாமுவவத்த ; மேற்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட மேற்கு-எலவெவத்த, 260,257 ம் உரிமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும் காணி.
3,851

[Kurunegala, S. O. 58—1910.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணியில் எவ்வித உடற்கையாயினும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்களையா ருமிருந்தால் அவர்கள், 1910 ம் ஆண்டு (செப்டெம்பர்) புரட்டாதி மாதம் 2 ந்தேதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள் 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவில் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத் தர் ஜே. எம். டேவீஸ் தரை அவர்களிடம் கொடுப்பு கோட்டையிலிருக்கும் அலகுடைய கந்தோரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்த மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடற்கையைத் தெரிவிப்பதில் சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அபிகாரத்தைக்கொண்டு உரித்துப்பேசப்படாததாகிய சொல்லிய காணியை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்துமூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

ஜே. எம். டேவீஸ்,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சட்டிய காணியின் விவரம்.

வடமேல் மாகாணம் கருணாகல் மூன்றிந்திகு கட்டுகம்பொல காற்பத்த மெதபத்த மேற்கு கோறையைச் சேர்ந்த கெலம்புகம்மன என்னும் கிராமத்தில் இத்தக ணணிக்கப்படும் *படப்பிரதிகளில் விவரித்தபடியே, 5 ஏக்கர் 3 றாட்டு 37 கோடச விசாலமுடையதும் சாமானியமாய் கிழிசென்றியமூட்டலான (1,527 ம் பிரமம படத்தின் பகுதி) எனலும் பெரிஞல் அழைக்கப்பட்டு அல்லது அறிப்பப்பட்டு கருவதும் 331 ம் பிரதம படத்தின் 28 த்துண்டாய்க் கட்டப்பட்டதுமான காணி ; இதற்கெல்லகனாவன : வடக்கு-பழ லில் சட்டங்களின் பிரகாரம் முடிக்குரியதெனப் பிர சித்தப்படுத்தப்பட்ட மடவலகெலெமக்கலான, முடி உரித்துப்பேசும் அம்பகக்கேன ; சிழக்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட கொங்ககேன, முடி உரித்துப்பேசும் போகாமேன ; தெற்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட தெலகவத்த, முடியால் விற்கப் பட்ட தெலககேன ; மேற்கு-அல்லகெதற்க கிராம எல்லை.

3,852

* இக்கிளின் நான்காம் பாகம் 951 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்குக.

[Kurunegala, S. O. 59—1910.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேனும் பவலிலேனும் எவ்வித உடற்கையாயினும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப் பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால் அவர்கள், 1910 ம் ஆண்டு (செப்டெம்பர்) புரட்டாதிமீ 2 ந்தேதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவில் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. எம். டேவீஸ் தரை அவர்களிடம் கொடுப்பு கோட்டையிலிருக்கும் அலகுடைய கந்தோரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்துமூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடற்கையைத் தெரிவிப்பதில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங் களால் தமக்கு உண்டாய அபிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணியை அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பேசப்படாதவற்றை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்துமூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

ஜே. எம். டேவீஸ்,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சட்டிய காணியின் விவரம்.

வடமேல் மாகாணம் கருணாகல் மூன்றிந்திகு கட்டுகம்பொல காற்பத்தக் கெதபத்த கோறையை மேற்கைச்சேர்ந்த பம்மன என்னும் கிராமத்திலுள்ள இத்தக ணணிக்கப்படும் *படப்பிரதிகளில் விவரித்தபடியே, சிழக்குமிக்குக் காணித்துண்டுகள்:—

I.—பிரதம படம் 347.

| காணித்துண்டு. | காணியின் பெயர். | விசாலம், ஏ. அ. ப. |
|---------------|-----------------|-------------------|
| 5b ... | குேட்டே ... | ... 0 0 38 |
| 6e ... | குேட்டே ... | ... 0 1 16 |
| 11a ... | குேட்டே ... | ... 0 3 24 |
| | | 1 1 38 |

எல்லகனாவன : வடக்கு-இஸ்மெல்லெவ்வையும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் கதுகாமுவவத்தை முதலியன ; சிழக்கு-இஸ்மெல்லெவ்வையும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் கதுகாமுவவத்தை முதலியன, கெடுவெ முதியான்செலாகே அலபினு கிளியும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் இகலவத்தேனே, முடி உரித்துப்பேசும் தேவாலெமக்கலான, வீரப்புவிறதாகே சாருவும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் கோங்காமுவவத்தை ; தெற்கு-ஜே. எம். நம்புக்கொத்த நட்டமகாத்தமயா உரித்துப்பேசும் பம்மன வத்தை, ஜே. எம். நம்புக்கொத்த நட்டமகாத்தமயா உரித்துப்பேசும் அவ்வகையாய, கருவெல முதியான்செலாகே அப்புராயியும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் கில்லகாமுவவத்தை, கருவெல முதியான்செலாகே அலபினுகாமியும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் இகலவத்தேனே, இஸ்மெல்லெவ்வையும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் கதுகாமுவவத்தை முதலியன ; மேற்கு-கொறவதுன் ன்க் கிராமெலெ.

II.—பிரதம படம் 347.

| காணித்துண்டு. | காணியின் பெயர். | விசாலம், ஏ. அ. ப. |
|---------------|-----------------|-------------------|
| 13a ... | குேட்டே ... | ... 0 0 29 |
| 32b ... | குேட்டே ... | ... 0 1 5 |
| 34a ... | குேட்டே ... | ... 0 0 21 |
| 35f ... | குேட்டே ... | ... 0 0 30 |
| | | 0 3 5 |

எல்லகனாவன : வடக்கு-எலபொடகமவிலிருந்து மகொலாவககுப்போரும் குேட்டே ; சிழக்கு-சமறகோன் முதியான்செ லாகே புஞ்சிபட்டா உரித்துப்பேசும் வெலந்தகாமுவவத்தை, மேற்படியாரும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் தெமட்டகேவத்தை முதலியன, புஞ்சி அப்புராயியும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் அம்பகககுப்புற, மமஎத்தகு உரித்துப்பேசும் வல்லியத்த, நன் காமியும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் கோங்காவத்தை முதலியன, வீரசேகெற முதியான்செலாகே நன்காமியும் மற்றவர்களும்

* இக்கிளின் நான்காம் பாகம் 952 & 953 ம் பக்கங்களின் படங்களைப் பார்க்குக.

உரித்துப்பேசும் கோங்காளுவத்தை; தெற்கு-204,702 ம் உரிமைப்படத்திற் கண்டிருக்கும் காணி; மேற்கு-சமற்கோள் முதியான்சொலாகே புஞ்சிபண்டா உரித்துப்பேசும் உலகாவத்தை, மன்காமியும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் கோங்காளுவத்தை முதலியன, கேந்திரத்திலு உரித்துப்பேசும் தெமட்டிகேவல, முத்துமெனிக்கா உரித்துப்பேசும் கங்கானம்பல, சமற்கோள் முதியான்சொலாகே புஞ்சிபண்டாவும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் தெமட்டிகேவலத்தை முதலியன, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் கெற்றகேவலாளுவையேன, சமற்கோள் முதியான்சொலாகே புஞ்சிபண்டா உரித்துப்பேசும் வெலத்தகாளுவத்தை.

III.—பிரதம படம் 347.

| | | |
|---------------|--------------------------|-------------------|
| காணித்துண்டு. | காணியின் பெயர். | விசாலம், ஏ. அ. ப. |
| 16k ... | கத்தகெற்றியேவல (ஓயா) ... | ... 0 1 4 |

எல்லகனாவன: வடக்கு-ரூரியத்தினே மன்காமியும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் குறியியத்த; கிழக்கு-மன்காமியும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் தனபள்ளேரும்புற; தெற்கு-கத்தகெற்றியேவல என்கும் தீரோடை; மேற்கு-எஸ். பி கேந்தகாமியும் இன்னொருவரும் உரித்துப்பேசும் குறவியத்த.

IV.—பிரதம படம் 347.

| | | |
|---------------|-----------------|-------------------|
| காணித்துண்டு. | காணியின் பெயர். | விசாலம், ஏ. அ. ப. |
| 20f ... | ரோட்டி ... | ... 0 0 22 |
| 22y ... | ரோட்டி ... | ... 0 0 15 |
| | | 0 0 37 |

எல்லகனாவன: வடக்கு-எலபொடகமலீவிரத்தும் கொலாவலக்குப்பேசும் ரோட்டி; கிழக்கு-பிச்சைதம்பிலாகே இஸ்மாலெவ்வையும் இன்னொருவரும் உரித்துப்பேசும் புள்வெலையேன, ம. பெ. ம. இஸ்மாலெவ்வை உரித்துப்பேசும் கொறகாளுவையேன; தெற்கு-கத்தகெற்றியே உரித்துப்பேசும் அத்தம்பகாவத்தை; மேற்கு-ம. பெ. ம. இஸ்மாலெவ்வை உரித்துப்பேசும் கொறகாளுவையேன, பிச்சைதம்பிலாகே இஸ்மாலெவ்வையும் இன்னொருவரும் உரித்துப்பேசும் புள்வெலையேன.

V.—பிரதம படம் 347.

| | | |
|---------------|-----------------|-------------------|
| காணித்துண்டு. | காணியின் பெயர். | விசாலம், ஏ. அ. ப. |
| 23b ... | ரோட்டி ... | ... 0 2 4 |
| 23c ... | ரோட்டி .. | ... 0 0 36 |
| | | 0 3 0 |

எல்லகனாவன: வடக்கு-சி. மு. மம்பிறிம்சாய்பு உரித்துப்பேசும் சடவத்தை, எஸ். எம். மகம்மொதயீருசாய்பும் மு. கா. நயினா உரித்துப்பேசும் கெல்காவத்தை; கிழக்கு-ம. கா. நயினையும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் பம்மனாகாவேவத்தை; தெற்கு-சமற்கோள் முதியான்சொலாகே முத்துமெனிக்காவும் இன்னொருவரும் உரித்துப்பேசும் அறிமெப்பகாளுவத்தை, கி. மு. மம்பிறிம்சாய்பு உரித்துப்பேசும் சடவத்தை; மேற்கு-கொறகாறுன்னக் கராமலல.

3,853

[Kurunegala S. O. 60—1910.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணியில் எவ்வித உடந்தையாயினும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமீருந்தால் அவர்கள், 1910 ம் ஆண்டு (செப்டெம்பர்) புரட்டாதிடீ 2 த் தேதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜோன் ஜே. எடி. டேவீன் துரை அரக்கிடம் கொழும்பு கோட்டையிலிருக்கும் அவருடைய கத்தாரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்து முலமாயேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவியாவிடில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு உரித்துப்பேசப்படாததாகிய சொல்லிய காணியை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்துமுலமாய் வெளிப்படுத்தவா என்பதை அறிந்துகொள்.

ஜே. எம். டேவீன்,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சட்டிய காணியின் விவரம்.

வடமேல் மாகாணம் குருநாகல் மன்றிக்கு கட்டுகம்போலகாப்பத்திற் மெதப்பத்தகோறனை மேற்கைச்சேர்ந்த கென்கேயுல்ல என்னும் கிராமத்தினுள்ள, இத்துட னணக்கப்படும் படம்பிரதியில் விவரித்தபடியே, 3 ஏக்கர் 1 றாட்டு விசாலமுடையதும் சாமானியமாய் அதுங்கல இக்கெற்றிய (சேற்று நிலம்) என்னும் செயரினும் அழைக்கப்பட்டு அல்லது அறியப்பட்டிருவருவதும் 329 ம் பிரதம படத்தில் 12 1/2 அண்டாய் காட்டப்பட்டதுமான காணி. இதற்கென்கனாவன: வடக்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட தல்காழலையேன, ஓர் ரோட்டி, எஸ். எம். உக்குவண்டா உரித்துப்பேசும் வித்து கோட்டுவேகும்புற; கிழக்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட கோங்காழலையத்தை; தெற்கு-முடி உரித்துப்பேசும் வகுறயேன, ஓர் ரோட்டி, வெலஉடக் கிராமசாலை; மேற்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட தல்காழலையத்தை.

3,854

* இங்கிலீசின் நான்காம் பாகம் 954 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்குக.

[Anuradhapura, S. O. 36—1910.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேனும் பலவிலேனும் எவ்வித உடந்தையாயினும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமீருந்தால் அவர்கள், 1910 ம் ஆண்டு (செப்டெம்பர்) புரட்டாதிடீ 2 த் தேதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜோன் ஜே. எடி. டேவீன் துரை அரக்கிடம் கொழும்பு கோட்டையிலிருக்கும் அவருடைய கத்தாரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்து முலமாயேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவியாவிடில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணியை அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பேசப்படாதவற்றை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்துமுலமாய் வெளிப்படுத்தவா என்பதை அறிந்துகொள்.

ஜோன் (இஸ்ரீவில்),
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சட்டிய காணிகளின் விவரம்.

வடமத்திய மாகாணம் துவரகாம்பளாத்தைக் கெந்தகோறனையச்சேர்ந்த கிலகெந்ததலாணியிலிருக்கும் புருதியுல என்னும் கிராமத்தினுள்ள இத்துட னணக்கப்படும் *படம்பிரதியில் விவரித்தபடியே, மேற்குநிலக்குவ காணித்துண்டுகள்:—

பிரதம படம் 547.

| | | |
|---------------|-----------------------------|-------------------|
| காணித்துண்டு. | காணியின் பெயர். | விசாலம், ஏ. அ. ப. |
| 1 ... | புருதியுல முக்கலாணை ... | ... 376 2 17 |
| 4 ... | புருதியுல கும்புறவேடியே ... | ... 0 1 6 |
| 5 ... | புருதியுல வத்தகேவல ... | ... 13 2 16 |
| 6 ... | புருதியுல வெல கிலகெந்த ... | ... 17 2 23 |
| 7 ... | புருதியுல வெல ... | ... 17 3 38 |

* இங்கிலீசின் நான்காம் பாகம் 955 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்குக.

| காணித் தண்டி. | காணியின் பெயர். | வீசாலம், ஏ. அ. ப. |
|---------------|----------------------|-------------------|
| 8 ... | புருதிவுல வந்த | 20 1 0 |
| 9 ... | புருதிவுல வெவதுகலந்த | 27 3 3 |
| 10 ... | நீரோட்டம் | 0 3 0 |
| 11 ... | ஷை | 0 2 23 |
| 12 ... | ஷை | 0 0 20 |
| 13 ... | ஷை | 0 0 6 |
| | | 475 2 32 |

எல்லைகளாவன : வடக்கு-குடபுருதிவுலக் கிராம எல்ல, மெம்பெவையிலிருந்து கிப்புவலமைக்குப்போகும் குட்டு ; கிழக்கு மீவமலேவக் கிராம எல்ல ; தெற்கு-மெட்டவெவக் கிராம எல்ல, யசுடெற்றுவெவக் கிராம எல்ல ; மேற்கு-யசுடெற்றுவெவக் கிராம எல்ல, தலகொலவெவக் கிராம எல்ல.

கவனிப்பு:—மேற்சொல்லிய எல்லைகளுக்கீ குடப்பட்டனவாகிய கீழ்க்குறிக்குள் காணித்துண்டுகள் இவ்வறிவித்தலில் நின்று நீக்கப் பட்டிருக்கின்றன வென்பதையும் அவைகளின் வீசாலத்தொகையாகும் 24 ஏக்கர் 1 அட்டி 30 பேட்சம் முன்றமித்த 475 ஏக்கர் 2 அட்டி 32 பேட்சகளுள் அடங்கவில்லை வென்பதையும் கவனிக்கவேண்டியது :—

| காணித்துண்டு. | காணியின் பெயர். | வீசாலம், ஏ. அ. ப. |
|---------------|--|-------------------|
| A { 2 ... | புருதிவுல அசுதற (217,048 ம் உரிமைப்படத்தில் கண்டிருக்கக் காணி) | 17 1 17 |
| 3 ... | புருதவுலகும்புற (ஷை) | 7 0 13 |
| 3,855 | | 24 1 30 |

[Uva, S. O. 7—1910.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேனும் பலவிலேனும் எவ்வித உடந்தையாயினும் தங்களுக்குண்டென உரித்தப்படுகையோர்கள் யாருமிருந்தால் அவர்கள் 1910 ம் ஆண்டு செப்டம்பர் (புரட்டாதி) 2 த்தேதி துவக்கம் முன்று மாசத்திற்குள் 1997 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சி. வி. பிரெயின் துரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையிலிருக்கும் அவருடைய கந்தோரில் முகாமுமாயேனும் அந்நகர மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவிப்பாவிடில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்கள் அல்ல தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகளை அல்லது அவைகளுள் உரித்தப்படுகையோடா தனவற்றை முடிக்குரிய குதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

சி. வி. பிரெயின்,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

கட்டிய காணிகளின் விவரம்.

ஊவா மாகாணம் வெல்லாச்சுப் புருதியில் மெதகம்பத்துக்கோணையைச்சேர்ந்த புப்பாற என்னும் கிராமத்திலுள்ள இத்துடனணைக்கப்படும் *படப்பிரதிகளில் விவரித்தபடியே, கீழ்க்குறிக்கக் காணித்துண்டுகள் :—

I.—பிரதம படம் 153.

| காணித்துண்டு. | காணியின் பெயர். | வீசாலம், ஏ. அ. ப. |
|---------------|-----------------|-------------------|
| 136 ... | கிதியிலகும்புற | 0 2 27 |

எல்லைகளாவன : வடக்கு-பாழ்நிலச்சட்டங்களின் பிரகாரம் முடிக்குரியதெனப் பிரசுத்தப்படுத்தப்பட்ட திகளினையெற்றியே யேன; கிழக்கு-பாழ்நிலச்சட்டங்களின் பிரகாரம் முடிக்குரியதெனப் பிரசுத்தப்படுத்தப்பட்ட கிதியிலேமெத 205,720 ம் உரிமைப் படத்திற்கு கண்டிருக்கும் கிதியிலேமெதும்புக்காவங்கும்புற ; தெற்கு-205,719 ம் உரிமைப்படத்திற்கு கண்டிருக்கும் கிதியிலேமெதும்புற ; மேற்கு-பாழ்நிலச்சட்டங்களின் பிரகாரம் முடிக்குரியதெனப் பிரசுத்தப்படுத்தப்பட்ட திகளினையெற்றியேயேன.

II.—பிரதம படம் 153.

| காணித்துண்டு. | காணியின் பெயர். | வீசாலம், ஏ. அ. ப. |
|---------------|-----------------|-------------------|
| 265 ... | வெவலமெதகும்புற | 2 0 10 |

எல்லைகளாவன : வடக்கு-209,382 ம் உரிமைப்படத்திற்கு கண்டிருக்கும் வெவலபள்ளேகும்புற, பாழ்நிலச்சட்டங்களின் பிரகாரம் முடிக்குரியதெனப் பிரசுத்தப்படுத்தப்பட்ட போகாகாவயேன ; கிழக்கு-பாழ்நிலச்சட்டங்களின் பிரகாரம் முடிக்குரியதெனப் பிரசுத்தப்படுத்தப்பட்ட போகாகாவயேன, பாழ்நிலச்சட்டங்களின் பிரகாரம் முடிக்குரியதெனப் பிரசுத்தப்படுத்தப்பட்ட வெவே பள்ளேமெத ; தெற்கு-227,474 ம் உரிமைப்படத்திற்கு கண்டிருக்கும் வெற்றிகெய்யாயேஅத்தேற்ற ; மேற்கு-209,382 ம் உரிமைப்படத்திற்கு கண்டிருக்கும் வெவலபள்ளேகும்புற.

III.—பிரதம படம் 153.

| காணித்துண்டு. | காணியின் பெயர். | வீசாலம், ஏ. அ. ப. |
|---------------|-----------------|-------------------|
| 171b ... | கலஅருவ | 0 0 10 |

எல்லைகளாவன : வடக்கு-பாழ்நிலச்சட்டங்களின் பிரகாரம் முடிக்குரியதெனப் பிரசுத்தப்படுத்தப்பட்ட திகளினையேயென்றாய ; கிழக்கு-(205,715 ம் உரிமைப்படத்திற்கு கண்டிருக்கும்) கலஅருவ ; தெற்கும் மேற்கும்-முடி உரித்தப்படுகை கலஅருவே வெதிகாவல்.

IV.—பிரதம படம் 153.

| காணித்துண்டு. | காணியின் பெயர். | வீசாலம், ஏ. அ. ப. |
|---------------|--|-------------------|
| 216 ... | கொடபிறவத்தேயேனை அல்லது பொல்கககத்தறேபகட்டஅருவ (1,006/W 108 ம் பிரதம படத்திற்கு கண்டிருக்கக் காணி) | 0 0 4 |
| 217 ... | பொல்கககத்தறேபகட்டஅருவ (1,006/W 108 ம் பிரதமப்படத்திற்கு கண்டிருக்கக் காணி) | 0 1 28 |
| | | 0 1 32 |

எல்லைகளாவன : வடக்கு-பாழ்நிலச்சட்டங்களின் பிரகாரம் முடிக்குரியதெனப் பிரசுத்தப்படுத்தப்பட்ட கல்கொட்டுவேயேன்றாய ; கிழக்கு-கதிலுங் ஆறு ; தெற்கு-207,599 ம் உரிமைப்படத்திற்கு கண்டிருக்கக் காணி ; மேற்கு-பாழ்நிலச்சட்டங்களின் பிரகாரம் முடிக்குரியதெனப் பிரசுத்தப்படுத்தப்பட்ட கல்கொட்டுவேயேன்றாய.

V.—பிரதம படம் 153.

| காணித்துண்டு. | காணியின் பெயர். | வீசாலம், ஏ. அ. ப. |
|---------------|---|-------------------|
| 209 ... | அஸ்வெத்தமருவ 1,006/U 108 ம் பிரதமப்படத்திற்கு கண்டிருக்கக் காணி | 0 0 10 |
| 210 ... | ஷை | 0 1 13 |
| | | 0 1 23 |

எல்லைகளாவன : வடக்கு-பக்கிளா ஆர் என்னும் நீரோடை ; கிழக்கு-கடபிள் ஆர் என்னும் நீரோடை ; தெற்கு-முடி உரித்தப்படுகை கலஅருவ ; மேற்கு-பாழ்நிலச்சட்டங்களின் பிரகாரம் முடிக்குரியதெனப் பிரசுத்தப்படுத்தப்பட்ட கல்கொட்டுவேயேன்றாய.

8,856 * இங்கிலீஷின் நான்காம் பாகம் 956 & 957 ம் பக்கங்களின் படங்களைப் பார்த்து.

[Midigama, Matara District.]

இதன்மீது சொல்லப்பட்டிருக்கும் காணிக் கு உரித்துடையவர் இயாருமிருக்குமாகில் அவர்கள், 1910 ம் ஆண்டு சப்தம்பர் மாதம் 2-ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள் மாத்துறை உதவி அரசாட்சி ஏஜன்ட் அவர்கள் முகதாவில் தெரிபட்டு தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடன்புறையைத் தெரிவியாவிடல் சொல்லிய உதவி அரசாட்சி ஏஜன்ட் அவர்கள் 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள வெண்ணிலச்சட்டங்களைத் தமக்குண்டாகிய அதிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணியை அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பேசப்படாதவற்றை முடிக்குரிய சூதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்தமுலமாய் வெளிப்படுத்துவா ரென்பதை அறிந்துகொள்க.

டபிள்யூ. எல். கிண்டர்ஸ்லி,
உதவி அரசாட்சி ஏஜன்ட்.

காணியின் விவரம்.

தென் மாகாணம் மாத்துறை டிஸ்ட்ரிக்டில் வலிம்கோறையைச் சேர்ந்த பீதிகம யென்னுல் கிராமத்திலிருக்கும் இத்து - ணைத்திருக்கும் உறுதிப்படுத்திய *பட்டப்பிரதியில் காணும் 8 ஏக்கர் 3 அட 28 பேர்செஸ் விசாலமுள்ள சாரணாய்க்குறையகொட யென்று சொல்லப்படும் பிரதம பட்டம் 8,579 ல் காணும் 25,395 ம் காணித்துண்டு, எல்லைகளாவன : வடக்கு-எம். வீ. தெவெனிஸ் உரித்துப்பேசும் பிரதம பட்டம் 8,579 ல் காணும் Z 597 ம் காணித்துண்டு, களுறையகொட, வலிம்கோறைய ஐசக் த சில்வா ஜயசந்தர செனவிரதன நொதாரிஸ் உரித்துப்பேசும் பிரதம பட்டம் 5,513 ல் காணும் J 594 ம் காணித்துண்டு களுறையகொட, ஓர் அடிப் பாதை, (மெத்தியல் த சில்வா ஜயவார்தனவுடைய உரித்தான்கள் உரித்துப்பேசும் களுறையகொட தெனியகுப்புற); கிழக்கு-தாட்டத்தின் பாதை, (மெத்தியல் த சில்வா ஜயவார்தனவுடைய உரித்தான்கள் உரித்துப்பேசும் களுறையகொட தெனியகுப்புற); தெற்கு-விடப்பட்டிருக் கும் பளையகொட பிரதம பட்டம் 6,096 ம் காணும் 15,694 1/2 ம் காணித்துண்டு, மானிகுப்பட்டத்தருகே ஹர்மானிஸ் உரித்துப்பேசும் பிரதம பட்டம் 6,096 ல் காணும் 15,694 ம் காணித்துண்டு பளையகொட, உ. ஏ. வியனகுணவார்தன மற்றவர் உரித்துப்பேசும் பிர தம பட்டம் 1,657 ல் காணும் E 83 ம் காணித்துண்டு களுறையகொட, மாத்துறை எந்திராபிஸ் த சில்வா பாலசூர்ய உரித்துப் பேசும் பளையகொட தெனியகுப்புற; மேற்கு-ஹர்மானிஸ் உபாலகளுள் உரித்துப்பேசும் பொருசெடியகுப்புற, அங்கோ அப்பு வீரசேகர உரித்துப்பேசும் எந்திரிகொட தெனிய.

3,857 * இங்கிலீசின் நாங்கரம் பாகம் 957 ம் பகத்தின் பட்டத்தைப் பார்த்துக்.

[Tender for Arrack Rents, 1911-12.]

சாராயக்குத்தகை அறிவித்தல்.

இத்தால் அறியத்தருவது என்னவானால்:—1911 ம் ஆண்டு ஜனவரிமாதம் 1-ந் திகதி முதல் 1912 ம் ஆண்டு ஜூன் மாதம் 30-ந் தேதியவரையுமு ஆகிய பதினெட்டு மாதகாலத்துக்கு இதன்விண்ணும் கரும் சாராயக்குத்தகையை விலைக்குக் கொள்வனவு பண்ணுவதற்கான கேள்விப்பட்டிராங்களைத் திறந்து யோசித்துப்பார்ப்பதும் நியத்தமாக, மத்திரசைப மண்ட பத்திரை, இதன்பினாலும் சொல்லிய திகதியிலே, உத்தம தேசாதிபதியவர்களால் நிகழிக்கப்பட்ட தொகு போட்ட சமரஜுத் கூடப்பெறும்:—

1910 ம் ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம் 9-ந் உ.

- | | | |
|----------------------|----|---|
| 1. ஊட மாகாணம் | .. | யாழ்ப்பாண டிஸ்ட்ரிக்டில் பிரிவு. |
| 2. ரெ | .. | மனலூர் ரெ |
| 3. ரெ | .. | முல்லைத்தீவு ரெ |
| 4. கிழக்கு மாகாணம் | .. | மட்டக்களப்பு ரெ |
| 5. ரெ | .. | நீருக்கோணமலை ரெ |
| 6. மேற்கு மாகாணம் | .. | நீர்கொழும்பு டிஸ்ட்ரிக்டில் பிரிவு. |
| 7. சப்பிரகாம மாகாணம் | .. | நாறுக்காறைய சேகாலை டிஸ்ட்ரிக்டில் பிரிவு. |
| 8. ஊடமேன் மாகாணம் | .. | புத்தளம் டிஸ்ட்ரிக்டில் பிரிவு. |

நியமித்த நாளில் மத்தியமேன் பன்னிரண்டரை மணிக்குப்பிறகு யாதொரு மென்டர் கேள்விப்பதற்கிராமம் ஏற் றுக்கொள்ளப்பட மாட்டாது.

கேள்விக்காரன் ஒவ்வொருவனும் தான் கொடுக்க ஆயத்தமாயிருக்கிற விலை இன்னதென்று தனது கேள்விப்பத் திரத்திற் சொல்லவேண்டும்.

மேற்காட்டி லிருக்கிறபடியான சகல குத்தகைகளுக்கும் தனித்தனி வெவ்வேறு கேள்விப்பத்திரம் போடவேண் டும்; கேள்விப்பத்திரத்திற் குத்தகையினது பெயரும் நம்பரும் ஆகிய இரண்டும் எழுதியிருக்கவேண்டும்.

சரிமாகச் சில முத்திரை வைத்த யோசனைப்பத்திரங்களை, "சாராயக்குத்தகைக் கேள்விப்பத்திரம்" என்று அடைபாளமிட்டுக் கொள்ள அத்திற் கலோனிவல் சக்கிரத்தார் எச். எல். கிளவோட் லீ. எம். ஜி. யவர்களுக்கென்று மேல்நிலாசமிட்டு தபால் மார்ச்சமாக அனுப்பினும் அனுப்பலாம் அல்லது கேள்விக்காரன் தானே போட்ட சமரஜுத் தாருக்கு நேரே முகமுடியாய்க் கண்டு கொடுக்கலாம்.

விற்பனவுக் கொடுத்த மாதிரித்தாள்களையும் தவறான இடாப்புக்களையும் இலக்கையினுள்ள எந்தக் கச்சேரியி லேனுள் கேட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். மேலதிகம் ஏதும் சங்கதி அறியவேண்டுமானால் கேளரவ கொன்றி டிரெல்லர், அவ் றெவெனியூத் துரையை நேரே கண்டு கேட்டாலும் அவருக்குக் காரிதம் எழுதியுள்ள அவர் அறிவிப்பார்.

இங்கிலீஷ் பேச ஆய்வாத கேள்விக்காரர்கள் போட்ட சமரஜுத்தோடு பேசிக்கொள்ள விரும்பினால் தங்கள் தங்கள் தவிபாஷைரைக் கூட்டியவேண்டும்.

சட்டநிருபணசபை மண்டபத்தில் கேள்விக்காரன் நேரே தானேயாவது தனது அதிகாரம்பெற்ற காரியத்தர் முலமாயாவது, வந்திருந்து தனது கேள்விப்படி ஒரு மாதக் குத்தகையணத்தை உடன்கையிலே கட்டவும் ஆயத்தமா யிருந்தாலன்றி, யாதொரு கேள்விப்பத்திரமும் கவனிக்கப்பட மாட்டாது.

இரண்டுக்குக் குறைவாத கேள்விப்பத்திரங்கள் ஒரே சமனான தொகையாய்க் கேட்டிருக்கும் பக்கத்தில், போட் சமரஜுத்தார் தமது இடைப்படி இரண்டில் ஒன்று செய்யலாம்; (க) அந்தக் குறித்த கேள்விக்காரர்கள் மாத்திரமே விலை வைத்துக் கேட்டிரு பிரசித்த லைத்தில் உடன்கையிதேதானே போட்டுக் குத்தகையை விற்பது; அல்லது, (உ) புதுக் கேள்விப்பத்திரங்கள் கேட்டு வாக்குவது.

அதிக உயர்ந்த கேள்வியையாவது எந்தக் கேள்வியையாவது ஏற்பதற்கு போட் சமரஜுத்தார் கட்டமைப்பட்டவர்க ளல்ல.

இந்தக் குத்தகைகளை விலைக்குக்கொண்டவர்கள், ஒரு கலனுக்கு நாலரை ரூபாய்க்குக் குறைவாத எந்த விலைக்கும் விற்பனவுசெய்ய இடங்கொடுக்கப்படுவார்கள்.

மேலும் இத்தால் அறியத்தருவது என்னவானால்:—

(கோட்டை புறநீக்கலான) கொழும்பு நாறு கடவத்தைச் சாராயக் குத்தகையையும், மத்திய மாகாணத்துச் சாராயக் குத்தகையையும், காசி நாறு கடவத்தைச் சாராயக் குத்தகையையும் விலைக்குவாங்கினவர்கள், கொழும்பு கண்டி காலிகளின் முனிசிப்பல் காரசங்க எல்லைகளினுள்ளே உள்ள ஒவ்வொரு தவறணியினும் சாராயம் சில்லறையில் விற்ப

பதற்காக 1891 ம் ஆண்டின் 13 ம் இலக்கச் சட்டத்தின்படி கொடுக்கும் ஒவ்வொரு கிராமப் பந்திரத்தக்குமாற ஐந்து ரூபாய் முத்திரை வரி 1892 ம் ஆண்டின் 9 ம் இலக்கச்சட்டத்தின்படி ஏற்பாடுகளின்படி இறுக்கவேண்டியவர்களாவர் என்பதாம்.

கொன்றிஜேன்ஸ் அவ் றெவனியூக் கத்தோரில் கேரேயாவது காசும் எழுதியாவது கேட்டு விசுவியல்மாமல் இது மாகக்கேள்விப்பதிர மாதிரிகள் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

ரெழுப்பிற், கலோனியல் சக்கிறத்தார் கத்தோர்,
1910 ம் ஆண்டு செப்டம்பர் 30 ந் உ.

உத்தமரூர் கட்டளைப்படி,
எச். எஸ். ஜெயவர்பொரி,
ஆத்திரிற் கலோனியல் சக்கிறத்தார்.

[Tenders for the Civil Medical Department.]

அவிசாவல்லி ஆசனப்பதிரிக்கு ஆயத்தக் கேள்விக்கெடுத்தி ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கான் துவக்கம் 1911 ம் ஆண்டு ஆனிமீ 30 நி திதி வரைக்கும் டாண்டன் தேவையான சமைத்த சாய்பாட்டுச் சாமான்களைக் கொண்டுள்ள ஒப்பந்தம் செய்ய விரும்புமுள்ளவர்கள் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கெடுத்தி அனுப்பும்படி இத்தகல் கேட்கப்பட்டிருக்கின்றது.

2. கொன்றிஜேன்ஸ் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கெடுத்தி இரண்டு கொண்டுள்ள எழுதி ஒரே தபாலுறையில் வைத்து முத்திரை விட்டு, "கொன்றிஜேன்ஸ் ஒப்பந்த விசாரணைச் சங்கத்தலைவர் (The Chairman of the Tender Board) அரசிற்றையருமா னத்தலைவர் கத்தோர் (Office of the Controller of Revenue) கொழுப்பு" என்று மேல்வகாசமுடைய எழுதி அனுப்பல் வேண்டும்.

3. கேள்விக்கெடுத்திசென் அரசிற்றையருமானத்தலைவர் கத்தோரில் இத்தகவல் வைக்கப்பட்டிருக்கும் பெட்டியிற் போடவேண்டும் அல்லது தபால்மாரக்கமாய் அக்கே அனுப்பவேண்டும்.

4. கேள்விக்கெடுத்திசென் அனுப்பப்படும் உறையின புறத்தில் இடதுகை மேல்முக்கியில் "அவிசாவல்லி (Avisawalla) ஆசனப்பதிரிக்குச் சாய்பாட்டுச் சாமான்கள் கொடுக்கற்காக அனுப்பப்படும் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கெடுத்தி" என்று எழுதல் வேண்டும் கேள்விக்கெடுத்திசென் அரசிற்றையருமானத்தலைவர் கத்தோரில் 1910 ம் ஆண்டு புரட்டாதிமீ 13 நி திதி மத்தியானத்தக்கப் பிந்தாமல் சேரல்வேண்டும்.

5. அச்சிட்ட கொன்றிஜேன்ஸ் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கெடுத்திசெனில் மரத்திரம் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கெடுத்தி அனுப்ப வேண்டும். இந்தக் கேள்விப்பதிரத்தைக் கொழுப்பு பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபீசில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அச்சிட்டி இத்தரன்று நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் கேள்விக்கெடுத்திசெனில் எழுதப்படாத கேள்விக்கெடுத்திப்பட்டாட்டா. இந்தக் கேள்விப்பதிரத்தில் யாதேனும் மரத்திரம் செய்யலாம் அம் மரத்திரங்களுக்கு ஒப்பந்தக் கேள்விக்கெடுத்தி கையொப்பியிடல் வேண்டும். அப்படிச் செய்யக்கவறினால் கேள்வி சரியினமரக்கெடுத்தி ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டாது.

6. அச்சிட்ட ஒப்பந்தக் கேள்விப்பதிரம் பெறவிருப்புவோர் ஒவ்வொருவரும் இரூபாய் ரூபாய் முற்பணமாகக் கச்சேரியில் கட்டிப் பெற்றுக்கொண்டு கொண்டு வரல் வேண்டும். கொன்றிஜேன்ஸ் கேள்விக்கெடுத்தி எழுதப்படாத மேல் வாராகுதல் கொன்றிஜேன்ஸைக் கையேந்த அல்லது தக்கியை கொடுக்கத் தவறினால், அவரால் முற்பணமாகக் கட்டப்பட்ட காக முடிக்காய்விடும். அப்படி கட்டப்பட்ட கொன்றிஜேன்ஸைக்காரணிகளே கவண்மேறவில் யாதொரு கொன்றிஜேன்ஸும் எடுக்கலாமல் அரசாட்சியாளர் பத்திரிகையில் (Defaulting List) போடப்படும் கொன்றிஜேன்ஸ் ஒப்பந்தத் தீர்ந்து ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரன் கையொப்பியிடல் வேண்டும், ஒத்துக்கொள்ளப்படாத மற்றக் கொன்றிஜேன்ஸைக் கேள் விக்காரர் கட்டிய பணத்தொகை முழுவதும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும்.

7. சாமான் மாதிரிகள் கேட்கும்போது கொடுக்கவேண்டும்.

8. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொன்றிஜேன்ஸ் ஒப்பந்தக்காரன் பணப்பிண ரூபாய் ரூபாய் கொடுக்கவும் ஒப்பந்தத் தைச்சேர்ந்த உறுதிக்குக் கையொப்பியிடல் வேண்டும். கேள்விப்பதிரத்தின்பேரால் முற்பணமாகக் கட்டிய தொகை மீண்டில் ஓர் பகுதியாகக் கவனிக்கப்படும். இன்னும் தேவையான விவரங்கள் பிரதான சிவில்மெடிக்கல் ஆபீச ரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

9. மேற்கூறியபோன்ற பொருத்தங்கள் எல்லாவற்றிற்கும் அமையாத ஒப்பந்தக்கேள்வி ஒன்றும் அங்கீகரிக்கப்பட மாட்டாது.

10. ஒப்பந்தக் கேள்விகளில் யாதேனும் ஒன்றையாவது அல்லது முழுமையையாவது ஏற்றுக்கொள்ளாத தன் றும் உரித்தும் அவ்வளவில் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரித்தும் கவண்மேற்றாருக் கூண்டு.

11. இன்னும் தேவையான விவரங்களை கொழுப்பு பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபீசரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கொழுப்பு,
1910 ம் ஆண்டு புரட்டாதிமீ 23 ந் உ.

(கையொப்பியிடல்) சி. லி. கிறிவ்வின்,
பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபீசருக்காக.

[Tenders for the Transport of Salt to Udappu.]

1910 ம் ஆண்டு ஐப்பசிமீ 12 ந் தேதி துவக்கி 1911 ம் ஆண்டுசித்திரமாதம் 25 ந் தேதி வரைக்கும் மீணைத்த அங்கலங்களில் புத்தளம் உப்புக் குதங்கள்விருந்து உப்பு ஏற்றுமதியுண்ணிக் கொண்டுபோய் உடப்புக் குதத்தக்கு நிறுத்து நிறைத்துக் கொடுக்கிறதற்கென்று மேல்உறையில் எழுதி முத்திரிக்கப்பட்ட கேள்விப்பதிரங்களை உடப் படிக்கைபண்ணிக்கொள்ள விருப்பமுள்ளவர்களிடமிருந்து புத்தளம் உதவி ஏசுந்துத் தரை யவர்களால் 1910 ம் ஆண்டு புரட்டாதிமீமாதம் 8 ந் தேதி பகல் 11 மணி வரைக் கும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

கேள்விக்காரன் இதன்பின்னால் சொல்லப்படும் ஏற்பாடு களைக் கவனிக்கவேண்டும்:—

- (a) கேள்விக்காரன் 1910 ம் ஆண்டு புரட்டாதிமீ 7 ந் திதிக்கு முன்னே புத்தளம் கச்சேரியில் ரூபாய் 10 (பத்து) கட்டவேண்டும். நியமிக்கும் குடியமான நாளைக்குள் பொ ருத்த உடப்புக்கை பண்ணிக்கொள்ளத் தவறினால் இத் தக் கட்டிய பணம் கொடிமேற்றுக்காகப் பதிமுதலாக் கப்படும்.
- (b) கேள்விப்பதிரத்தின் இணைப்பிரதி யொன்று கொ முன்பிவிருக்கும் சம்கைபோன்ற எழுமான விசாரணைத் தலை வர் அவர்களுக்கும் அதின் முன்பிரதியைப் புத்தளம் உதவி

ஏசுந்துத்தரை அவர்களுக்கும் அனுப்பும் சமயம் கேள் விக்காரன் தவால்வழியாக அனுப்பவேண்டும்.

(c) கொன்றிஜேன்ஸ் அல்லது கடிதங்களைப் பெற்றுக்கொள்வ தற்காக கேள்விக்காரர் தக்கவகைய பெயரையும் தாங்க னிருக்கு மிடத்தையும் புத்தளத்தில் மேல்விசைத்தைக் கொடுக்கவேண்டியது.

(d) புத்தளத்திலிருந்து 250 அடர் உப்பு ஏறி உடப்புக் குப்பையும் ஒவ்வொரு போட்டிக்கும் என்ன கூலி கொ ளுது கேள்விக்காரர் கட்டியிருக்க வேண்டியது.

(e) யாதொரு அல்லது எல்லாக் கேள்விப் பத்திரம் னையும் விசைக்குமபொருட்டு ஓர் தத்துவத்தை கவர்ணமேற் துக்கே வைத்துக்கொள்ளப்படும்.

(f) பார்த்துகொள்ளப்பட்ட கேள்விக்காரன் தன் பொருத் ததைச் சரிவர நிறைவேற்றுவதாக 500 ரூபாய்க்கு மீனை கொடுக்கவேண்டும்.

இவ்வகளைப்பற்றிய இன்னும் மேலதிகமான விளம்பரங் களை உடப்புத்தரை யவர்களிடம் வினாவி அறிந்துகொள்ள லாம்.

ஜே. சூர்தர் ட சில்வா,
உதவி ஏசுந்துக்காக.

புத்தளக் கச்சேரி,
1910 ம் ஆண்டு ஆணிமீ 23 ந் உ.

[Proclamation of By-laws relating to Passengers and Vehicular Traffic.]

பெரிய விநிதானியாவிலும் அயலானநிலும் அயக்கிய இராட்சியத் துக்கும் கடல்களுக்கப்பாலுள்ள விநிதானியா ஆளுகைக்கும் இராசாவும் சமைய பாதுகாவலருமாகிய மகிமை பொருந்திய 5 ம் ஜோர்ஜ் மன்ன ரவர்களுடைய தத்துவத்தைக்கொண்டு:

இலங்கையிலும் அதற்குமேலும் அதற்கு கீழ்ப்பட்ட தேசங்களுக்கும் தேசத்தியும் சென் மைக்கிள் சென் ஜோர்ஜ் என்னும் ஓடரினதும் நயிற் கிரேன் குரேஸ் என்னும் அதி கீர்த்திபெற்ற ஓடரைச்சேர் பட்டவர்த்தனருமாகிய மாட்சிமைபொருந்திய சேர் என்றி மெக்கலன் அவர்களால் பிரசாரப்படுத்தப்பட்ட

விளம்பரம்.

ஹென்றி மெக்கலன்.

தேசாதிபதியாகிய நமக்கு 1910 ம் வடவத்தின் 6 ம் இலக்கச்சட்டமாகிய நகரசங்கங்களின் 109 ம் பிரிவின் 3 ம் கீட்பிரிவினில் கைஅளிக்கப்பட்ட தத்துவத்தை நிறைவேற்றி மந்திர ஆலோசனைச் சங்கத்தாருடைய அனுமதியுடனும் கொளும்பு நகரச்சங்கத்தாரால் உண்டுபண்ணப்பட்ட இதன்கீழ் காண்கிற துணைப்பிரமாணங்களை இத்தால் உறுதிப்படுத்தி விளம்பரப்படுத்துகிறோம் என்று நீங்கள் அறிந்துகொள்வீர்களாக.

ஆயிரத்துத் தொளாயிரத்துப் பத்தாம் ஆண்டு புரட்டாதிமாதம் முதலாம் திகதியிலன்று இலங்கையில்வைத்து கொடுக்கப்பட்டது.

தேசாதிபதி அவர்களினது கட்டளையின்படி,

எச். எல். கிரூப்பொர்டு,

கலோனியல் சக்கித்தாரின் வேலைபார்ப்பவர்.

இராஜாவைத் தேவன் ரட்சித்தருள்க.

குறிக்கப்பட்ட துணைப்பிரமாணங்கள்.

1. 1905 ம் ஆண்டின் அற்பசிமாதம் 12 ந் திகதி விளம்பரப்படுத்தப்பட்ட துணைப்பிரமாணங்களின் 8 ம் அதிகாரத்தின் 52 ம், 53 ம் துணைப்பிரமாணங்கள் இத்தால் நீக்கப்படுகிறது.
2. பொலீஸ் உத்தியோகஸ்தரால் விலகிப்போகும்படி கட்டளை பண்ணப்பட்ட தின்பின் யாதொரு தெருவில் நிற்கிற அல்லது வீண் பொழுதுபோக்குமையாதொருவரும் 10 ரூபாவுக்கு மேற்படாத தண்டத்தினால் ஆக்கிவைப்பண்பட்ட தக்க ஒரு குற்றத்துக்கு உளராவான்.
3. பாவிக்கப்பட்டாத சமயத்தில் அல்லது கூலிக்குப் போகாமலிருக்கிற நேரத்தில், லைசென்ஸ்பெற்ற வண்டில்களை இளக்கிற அல்லது ஓட்டுகிற ஒவ்வொருவரும் தெருவில் ஓரத்து இடதுபக்கத்து தொங்கலில் வைத்திருக்க வேண்டிவது மல்லாமல் சறுக்கு ஓடுகிற வண்டில்கள் தெருவில் இடதுபக்கத்தில் நடுவே போகிறதற்கு இடம் விடவேண்டும்.
4. ஆட்கள் போகிறதற்காக மாத்திரம் வைக்கப்பட்ட ஒற்றை அடிப்பாதை அல்லது தளத்தில் ஒருவராகுதல் ஓடுகிற, ஏறுகிற, நடத்துகிற, இளக்கிற அல்லது தள்ளுகிற வைசெக்கிள் நிறைசெக்கிள் அல்லது வேறு யாதொரு வண்டில் இயந்திரத்தினால் தள்ளப்படுகிற வண்டில்களும் இத்தான் சேர்த்திருக்கிறவைகளும் அல்லது கீருகங்களையும் கொண்டு போகப்படாது. இதில் தவித்திருக்கிற காரணங்கள் பிள்ளைகளுடைய வண்டில்களுக்கு என்று எண்ணப்படாது.
5. சனங்களுக்கு இடைஞ்சலாக அருவருப்பாக அல்லது தொந்தரையாக இருப்பதற்கு தகுந்த தொகையான புகை அல்லது தோண்டப்படக்கூடிய ஆவிவரும்படி யாதொரு இயந்திரத்தினால் நடத்தப்படுகிற வண்டிலிலிருந்து பிறப்பப்பண்ணவும் அல்லது விடவும் இயாதொருவருக்கும் கூடாது.
6. பிரசித்த வண்டி வைக்கிற ஸ்தானங்களில் அவ்வித இடங்களில் வைக்கப்படுகிறதற்கு தத்துவங்கொடுக்கப்பட்ட தொகையான வண்டில்களுக்கு கதிக்கமாக வைத்திருக்கிற தத்துவம்பெற்ற வண்டில்களை அவ் இஸ்தானங்களில் வைத்திருக்கிறதாகக் காண்கிறதும் அல்லது பொலீஸ் உத்தியோகஸ்தரால் அதை எடுக்கும்படியாகக் கட்டளைபண்ணப்பட்ட போது எடுக்கமாட்டோ மென்கிற யாதொருவரும் 10 ரூபாவுக்கு மேற்படாத தண்டத்தினால் ஆக்கிவைப்பண்படுகிற குற்றத்துக்கு உடராவார்கள். இந்தப் பிரிவின் நோக்கத்துக்காக இஸ்தானத்தில் பிறப்படுகிற தொங்கலிலிருந்து உத்தரவு கொடுக்கப்பட்ட தொகை சரியாவென்று எண்ணுகிற சமத்தில் அதிகமாகிருக்கிற வண்டில்கள் அதிகப்பட்ட வண்டில் என்று எண்ணப்படுகிற.
7. ஈ ம் ச ம் ரு ம் ஆண்டுகளின் துணைப்பிரமாணங்களுக்கு விரோதமாக நடக்கிற குற்றங்களுக்கு 20 ரூபாவுக்கு மேற்படாத அபராதமாக தண்டம் போடப்படும்.

[By-laws relating to Cinemetographs and other Moving Pictures Shows.]

பெரிய விநிதானியாவிலும் அயலானநிலும் அயக்கிய தேசத்துக்கும் கடலுக்கப்பாலிருக்கும் விநிதானியா ஆளுகைக்கும் அரசரும் சமய பாதுகாவலருமாகிய மாட்சிமைதங்கிய 5 ம் ஜோர்ஜ் மன்னருடைய தத்துவத்தைக்கொண்டு:

சென்மய்க்கில், சென்ஜோர்ஜ் என்னும் அதி கீர்த்திபெற்ற ஓடரும் நயிற் கிரேன் குரேஸ் ஆகிய பட்ட வர்த்தனரும் தேசாதிபதியும் இலங்கைத் தீவிலும் அதன் மேலும் அதற்கு கீழ்ப்பட்டிருக்கிற தேசங்களுக்கு தளகர்த்தராகிய மேன்மைதங்கிய சேர் ஹென்றி எறவேட் மெக்கலன் அவர்களால் பண்ணப்பட்ட

விளம்பரம்.

ஹென்றி மெக்கலன்.

1910 ம் ஆண்டின் 6 ம் இலக்க நகரசங்கக் கட்டளைச்சட்டத்தின் 109 (1) பிரிவின் ஏற்பாடுகளினால் கொழும்பு நகரசங்கத்தால் உண்டுபண்ணப்பட்ட இதன் கீழ் கண்டிருக்கிற துணைப்பிரமாணங்கள், மந்திர ஆலோசனைச் சங்கத்தில் தேசாதிபதி அவர்களால் உறுதிப்படுத்தப்பட்டிருப்பதினும் சொல்லப்பட்ட துணைப்பிரமாணங்கள் சொல்லப்பட்ட கட்டளைச்சட்டத்தின் 109 பிரிவின் 3 ம் கீட்பிரிவினில் ஏற்படுத்தப்பட்டிருப்பதின் பிரகாரம் விளம்பரப்படுத்தினதின்மேல் அந்தக் கட்டளைச்சட்டத்தின் கம்பிக்கப்பட்ட வண்ணமாக, சொல்லப்பட்ட கட்டளைச்சட்டத்தின் 109 ம் (4) பிரிவின் ஏற்பாடுகளுக்கு கிணங்க ஞாயப்பிரமாணத்துக் கேற்றதாகவும் பெலப்புள்ளதாகவும் சித்தியாகிறதாகவும் கட்டுப்பாடுள்ளதாகவும் இருக்கும்.

சொல்லப்பட்ட கட்டளைச்சட்டத்தின் 109 (3) பிரிவினில் நமக்கு கையளிக்கப்பட்ட தத்துவத்தை நிறைவேற்றி சொல்லப்பட்ட துணைப்பிரமாணங்களை இத்தால் விளம்பரப்படுத்துகிறோமென்று நீங்கள் அறிந்துகொள்வீர்களாக. ஆயிரத்துத் தொளாயிரத்துப் பத்தாம் ஆண்டு புரட்டாதிமாதம் இரண்டாம் திகதியிலன்று சொல்லப்பட்ட இலங்கைத்தீவில் கொடுக்கப்பட்டது.

மேன்மைதங்கிய தேசாதிபதியவர்களின் கட்டளையின்படி,

எச். எல். கிரூப்பொர்டு,

கலோனியல் சக்கித்தாரின் வேலைபார்ப்பவர்.

இராஜாவைத் தேவன் ரட்சித்தருள்க.

சின்மெற்றகிரூப்பையும் வேறு அசைவுள்ள பட்டரூபங்களையும் காட்டி அரங்கேற்றுகலைப்பற்றிய சட்டங்கள்.

1. பொலிஸ் சப்பிறின்றென்றெனிடத்தில் லைசென்ஸ் பெற்றாலே அல்லாமல் யாதொரு சின்மெற்றகிரூப் அல்லது வேறு அவ்வகை சூத்திரங்கள் அரங்கேற்றப்படாது. அக்கினி அவிக்கும் பட்டாளத்தை நடத்தும் ஒப்பிசர் நெருப்பினால் அபாயம் சம்பவியாதபடி தகுந்த எச்சரிப்புகள் ஒழுங்குபடுத்தியிருக்குதென்று நிப்போட் பண்ணினால் லல்லாமல் அவ்வீத லைசன்ஸ் கொடுக்கப்பட மாட்டாது.
2. இரண்டு அல்லது மேற்பட்ட புறப்படும் வளிகள் ஏற்படுத்தப்படாத அறையில் கட்டிடங்களில் அல்லது சொற்பகாலத்துக்குரிய மண்டபத்தில் அவ்வீத வெளியரங்கமாய் காட்டப்படுகிற அவ்வீத அரங்கேற்றதல் வைக்கக் கூடாது.
3. தெரு அல்லது வளிப்புறத்துக்கு வெளியரங்கமாக திறப்புகிற தானாகப் பூட்டக்கூடிய கதவுக ளிருக்கவேண்டிய பிறப்படும் வழிகள் 5 அடி விசாலமாயிருக்கவேண்டும்.
4. இயாதொரு பிறப்படும் வளியிலும் பாதையிலும் படிக்கட்டிலும் யாதொரு அடைப்புகள் இருக்கக்கூடாது.
5. காரியகர்த்தருடைய திரையிலிருந்து 6 அடி சுற்றுப்பிறத்தில் ஈற்காலிகள் யாதொன்றும் வைக்கக்கூடாது.
6. காரியகர்த்தர்கள் தொளில்செய்யும் திரைக்குள் அல்லது சுவவுப்படங்களுக்கு அருகே சறுட்டு புக்கக்கக் கூடாது என்று கண்டிப்பாய் தடுக்கப்படுகிறது.
7. சின்மெற்றகிரூப் பென்னும் சூத்திரம் 3 பிறத்திலும் மேலும் மூடப்பட்டிருக்க வேண்டும் திரையில் 2 சிறு பிறப்படும் வளிகள் மாத்திரம் வைத்துக்கொள்ளலாம், 1 காரியகர்த்தன் திரை ஊடாகப் பார்த்தற்கு மற்றது படங்களின் ரூபங்களை அரங்கேற்றுகிறதற்காக இருக்கவேண்டும்.
8. காரியகர்த்தரோடு இரண்டுபேருக்கதிகம் அரங்கேற்றுகிற சமயத்தில் அந்த நேரத்திலாகுதல் காலியகர்த்தனின் திரைக்குள் இருக்கப்படாது.
9. அக்கினி அவிக்கும் பட்டாளத்திலிருந்து அவிக்கக்கூடிய ஒருவர் அரங்கேற்றுகிற சமயத்தில் யீரக் கம்பிளியையும் ஒரு வாளி காய்ந்த மணலும் வைத்துக்கொண்டிருக்க வேண்டும், அவசரமான வேளையில் உத்தியோகம் நடத்துகிற ஆணைச்சந்திக்க அக்கினி அவிக்கும் பட்டாளத்தின் ஒன்று பிரதான உத்தியோகஸ்தர் போகலாம்.
10. அவ்வீத பிரதான உத்தியோகஸ்தர் பரிசோதனைபண்ணும்பொழுதும் லைசன்ஸ் கொடுக்கப்படுகிற பொருதும் நியமனம் பண்ணப்பட்ட கட்டுப்பாடுகள் யாதொரு விசேஷ காரணங்களில் அவர் உடனே பொலிஸ் தத்துவகாமருக்கு அறிவித்து அரங்கேற்றதலை நிறுத்தலாம்.
11. எப்போவாகுதல் கூடொகில் பார்க்கவந்தவர்களிருக்கும் அறை அல்லது கட்டிடங்களுக்கு வெளிப்பிறத்தில் சின்மெற்றகிரூப் என்னும் சூத்திரம் வைக்கப்படவேண்டும்.
12. விசேஷ உத்தரவின் தீயிருப்பிடங்களுக்கு மூன்று வளிகள் இருக்கவேண்டும், ஒன்று அறைக் கொவ்வொரு பிறத்திலும் ஒன்று நடுவிலும் மூன்று அடிக்குக் குறையாத விசாலமுள்ளதாயிருக்கவேண்டும்.
13. லைசன்ஸ் கொடுக்கப்படுகிறபொழுது பண்ணப்பட்ட பொருத்தங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டிருக்கிறதோ வென்று பார்க்கும்படி அனுப்பப்பட்ட எந்தப் பொலிஸ் உத்தியோகஸ்தருக்காகுதல் தண்டியில்லாமல் பிரவேசிக்க விடவேண்டும்.
14. அக்கினி அவிக்கிற உத்தியோகஸ்தர் அங்கேவந்து சிற்பதற்கு கூலி ரூபா 2 சதம் 50 ஒரு இரவைக்குக் கொடுக்க வேண்டும்.

[Supreme Court Criminal Session, Galle District.]

இக்கேசத்திற்கு உத்தரவாத ச. பிறித் கோட்டரது கட்டளைப்படி நாம் பிரசுரித்தபடி உத்தரவை : காலியகர்த்தனின் மேற்சொல்லிய ச. பிறித் கோட்டரால் காலி டிஸ்திரிக்ட்டைச் சேர்ந்த சிறியினால் மழக்கு விசாரணை, 1910 ம் ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம் 19 ந்த திகதியாகிய திங்கட்கிழமை காலியை 11 மணி தொடங்கி அன்றும் அதற்கடுத்த நாட்களிலும் நடத்தப்படும்.

ஆதலால் அவ்விசாரணை பிற காரியகருமூலக் காலியே செல்லப்பட்ட நேரத்திலே சொல்லப்பட்ட இடத்திலே வெளிப்பட்டு அவ்விடத்தினின்றும் உத்தரவின் தீயிருக்கக் கூடவர்கள்.

காலி பிங்கால் கர்த்தர்,
1910 ம் ஆண்டு செப்டம்பர் 30 ந்த உ.

இக்கேசம்,
ஜே. டி. வெம்புகுன்,
பிங்காலக்காரக.

UNOFFICIAL ANNOUNCEMENTS.

தொழிலுக்குட்படாதவர்களின் அறிவித்தல்.

[D. S. M. Abesekere.]

அறிவித்தல்.

நீர்கொழும்பு டிஸ்திரிக்ட்டின் அழுக்கருகேறையில் தானாகப் பதனிடல் போலஸலை ஊரிலே சிக்கும் டடிமுனிசைமன மென்சும் அபயசேகர ஆகிய நான் மாத்தறையிடுதிக்குள் 1907 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச் சட்டத்தின் 1 B ன்னும் செப்டென்த 8 ம் செச்சன்படி சிங்களப் பாசையின் பிரசுரித்த நெரத்தாரகவாக வேலை மாற்ற்பதற்கு ஏற்றக்கொள்ளப்படவுக் பதிவுசெய்யப்படவும் இன்றுமுதல் மூன்று மாதத்தின்கீழ் பதிவுசெய்யுதோர் தலைவர்களிடம் உத்தரவு கேட்பெனன்று இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கின்றேன்.

ட. ச. ம. அபயசேகர.

போலஸலை, நீர்கொழும்பு,
1910 ம் ஆண்டு ஆகஸ்டு 12 ந்த உ.

[J. R. Wijewardhane.]

அறிவித்தல்.

நீர்கொழும்பைச் சேர்ந்த சேவ என்னுமிடத்தில் தம்மரலிருக்கும் ஜே. ஆர். விஜேயவர்தனவாகிய நான் 1907 ம் ஆண்டு முசலம நொம்பர்க் கட்டளைச்சட்டத்தின் 8 ம பிரிவிற் சொல்லப்பட்டபடி ரெட்னாபுரி டிஸ்திரிக்ட்டில் சிங்களப் பாசையின் பிரசுரித்த நெரத்தாரிகா ரஜின்டர் ஜெனரலிடம் உத்தரவு பெற்றக்கொள்ள இன்று முதல் மூன்று மாதமுடிவில் பத்திரமொன்று அனுப்புவேனென்று இத்தால் அறிவிக்கின்றேன்.

ஜே. ஆர். விஜேயவர்தன.

1910 ம் ஆண்டு ஆகஸ்டு 15 ந்த உ.